

Příprava ocelových povrchů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Zkoušky pro vyhodnocení čistoty povrchu - Část 5: Měření chloridů na ocelovém povrchu připraveném pro nátěry (metoda zjišťování iontů detekční trubicí)	ČSN EN ISO 8502-5 03 8222
--	---

idt ISO 8502-5:1998

Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Tests for the assessment of surface cleanliness - Part 5: Measurement of chloride on steel surfaces prepared for painting (ion detection tube method)

Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures at de produits assimilés - Essais pour apprécier la propreté d'une surface - Partie 5: Mesurage des chlorures sur les surfaces d'acier préparées pour la mise en peinture (méthode du tube détecteur d'ions)

Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen - Prüfungen zur Beurteilen der Oberflächenreinheit - Teil 5: Messung von Chloriden auf vorbereiteten Stahloberflächen (Verfahren zum Ionennachweis mit Prüfröhrchen)

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 8502-5:2004. Evropská norma EN ISO 8502-5:2004 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 8502-5:2004. The European Standard EN ISO 8502-5:2004 has the status of a Czech Standard.

Národní předmluva

Citované normy

ISO 3696:1987 zavedena v ČSN ISO 3696:1994 (68 4051) Jakost vody pro analytické účely. Specifikace a zkušební metody

Souvisící ČSN

ČSN ISO 8502-2:1996 (03 8222) Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků. Zkoušky pro vyhodnocení čistoty povrchu. Část 2: Laboratorní stanovení chloridů na očištěném povrchu

ČSN ISO 8502-6:1998 (03 8222) Příprava ocelových povrchů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Zkoušky pro vyhodnocení čistoty povrchu - Část 6: Extrakce rozpustných nečistot pro analýzu - Breslova metoda

ČSN ISO 8502-9:2001 (03 8222) Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Zkoušky pro vyhodnocení čistoty povrchu - Část 9: Provozní metoda pro konduktometrické stanovení solí rozpustných ve vodě

ČSN EN ISO 4618-3:2000 (67 0010) Nátěrové hmoty - Názvy a definice v oboru nátěrových hmot - Část 3: Příprava povrchu a způsoby aplikace

ČSN ISO 8501-1:1998 (03 8222) Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Vizuální hodnocení čistoty povrchu - Část 1: Stupně zarezavění a stupně přípravy ocelového podkladu po úplném odstranění předchozích povlaků

ČSN EN ISO 8504-1:2001 (03 8224) Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Metody přípravy povrchu - Část 1: Obecné zásady

ČSN ISO 8504-3:1996 (03 8224) Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků. Metody přípravy povrchu. Část 3: Ruční a mechanizované čištění

Vypracování normy

Zpracovatel: SVÚOM s.r.o., IČ 25794787, Ing. Hana Kalousková

Technická normalizační komise: TNK 32 Ochrana proti korozi

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jindřiška Nesvadbová

Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot
a obdobných výrobků - Zkoušky pro vyhodnocení čistoty povrchu -
Část 5: Měření chloridů na ocelovém povrchu připraveném pro nátěry
(metoda zjišťování iontů detekční trubicí)
(ISO 8502-5:1998)

Preparation of steel substrates before application of paints and related
products - Tests for the assessment of surface cleanliness -
Part 5: Measurement of chloride on steel surfaces prepared for painting (ion
detection tube method)
(ISO 8502-5:1998)

Préparation des subjectiles d'acier avant
application
de peintures et de produits assimilés - Essais
pour
apprécier la propreté d'une surface - Partie 5:
Mesurage des chlorures sur les surfaces
d'acier
préparées pour la mise en peinture (méthode
du
tube détecteur d'ions)
(ISO 8502-5:1998)

Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem
Auftragen von Beschichtungsstoffen -
Prüfungen
zur Beurteilen der Oberflächenreinheit -
Teil 5: Messung von Chloriden auf
vorbereiteten
Stahloberflächen (Verfahren zum
Ionennachweis
mit Prüfröhrchen)
(ISO 8502-5:1998)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2004-12-21.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za
kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.
Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na
vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v
každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou
notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie,
Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německa, Nizozemska,
Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska,
Švédsko a Švýcarsko.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2004 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č.

EN ISO 8502-5:2004: E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva

Text dokumentu ISO 8502-5:1998 byl vypracován technickou komisí ISO/TC 35 „Nátěrové hmoty“ Mezinárodní organizace normalizace (ISO) a byl převzat jako EN ISO 8502-5:2004 technickou komisí CEN/TC 139 „Nátěrové hmoty“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do června 2005 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání. Národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do června 2005.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Slovensko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy ISO 8502-5:1998 byl schválen CEN jako EN ISO 8502-5:2004 bez jakýchkoliv modifikací.

Obsah

Strana

Úvod

.....
..... 6

1 Předmět normy

.....
..... 7

2 Normativní odkazy

.....
..... 7

3 Princip zkoušky

.....
..... 7

4 Zařízení a materiály

.....
..... 7

5

Postup

.....
..... 8

6 Vyjádření výsledků

.....
..... 9

7 Protokol o zkoušce

.....
..... 9

Strana 6

Úvod

ISO 8502 se skládá z následujících částí pod obecným názvem „*Příprava ocelových podkladů před nanášením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Zkoušky pro vyhodnocení čistoty povrchu:*“

- Část 1: Provozní metody pro rozpustné korozní produkty železa [Technická zpráva]
- Část 2: Laboratorní stanovení chloridů na očištěném povrchu
- Část 3: Stanovení prachu na ocelovém povrchu připraveném pro natírání (metoda snímání samolepící páskou)
- Část 4: Směrnice pro odhad pravděpodobnosti kondenzace vlhkosti před nanášením nátěrů
- Část 5: Měření chloridů na ocelovém povrchu připraveném pro natírání (metoda zjišťování iontů trubicí)
- Část 6: Extrakce rozpustných nečistot pro analýzu - Breslova metoda
- Část 8: Provozní metoda pro refraktometrické stanovení vlhkosti
- Část 9: Provozní metoda pro konduktometrické stanovení solí rozpustných ve vodě
- Část 10: Provozní metoda pro titrační stanovení chloridů

Další části jsou plánovány.

Strana 7

1 Předmět normy

Tato část normy ISO 8502 popisuje provozní metodu pro stanovení chloridových iontů pomocí

speciální detekční trubice.

S vhodnou technikou odběru vzorků z povrchu je zkouška vhodná pro ocelové povrchy před a po čištění, stejně jako pro natírané povrchy mezi aplikováním jednotlivých vrstev.

POZNÁMKA ISO 8502-2 Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Zkoušky pro vyhodnocení čistoty povrchu - Část 2: Laboratorní stanovení chloridů na očištěném povrchu popisuje laboratorní metodu stanovení chloridů na povrchu.

-- Vynechaný text --